

Τώρα που έχει παρέλθει η εορτή του Άιντ — Ελ — Κεμπίρ του 2001, η Επιτροπή θα αξιολογήσει τις σημερινές βελτιώσεις βάσει έκθεσης την οποίαν ζήτησε από τις γαλλικές αρχές.

Εάν δεν συνεχισθεί η πρόοδος, η Επιτροπή θα εξετάσει το ενδεχόμενο να κινηθεί διαδικασία επί παραβάσει βάσει του άρθρου 226 (πρώην άρθρου 169) της συνθήκης ΕΚ.

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 340 της 31.12.1993.

(2001/C 350 E/119)

**ΓΡΑΠΤΗ ΕΡΩΤΗΣΗ E-1289/01**

**υποβολή: Struan Stevenson (PPE-DE) προς την Επιτροπή**

(3 Μαΐου 2001)

**Θέμα:** Μεταφορά ζώντων ζώων — Απαγόρευση της μεταφοράς ζώντων ζώων

Το 1992, η Επιστημονική Κτηνιατρική Επιτροπή της Ευρωπαϊκής Επιτροπής είχε τονίσει ότι «η μεταφορά ζώντων ζώων θα έπρεπε, στο μέτρο του δυνατού, να αποφεύγεται». Παρά ταύτα, μεγάλος αριθμός ζώων μεταφέρονται ανά την Ευρώπη, διανύοντας εξαιρετικά μεγάλες αποστάσεις, πράγμα που τα υποβάλλει σε τρομερή ταλαιπωρία. Μεγάλο τμήμα της ταλαιπωρίας αυτής θα απευύνετο εάν τα ζώα εσφάζοντο πλησίον των μονάδων εκτροφής τους και μεταφερόταν μόνον το κρέας τους. Σκοπεύει η Επιτροπή να προτείνει να τεθεί τέρμα στην μεταφορά ζώντων ζώων σε μεγάλες αποστάσεις ώστε να οργανωθεί μία περισσότερο περιφερειακή εμπορία του κρέατος; Εάν όχι, για ποιους λόγους;

(2001/C 350 E/120)

**ΓΡΑΠΤΗ ΕΡΩΤΗΣΗ E-1291/01**

**υποβολή: Struan Stevenson (PPE-DE) προς την Επιτροπή**

(3 Μαΐου 2001)

**Θέμα:** Μεταφορά ζώντων ζώων — ελλιπής εφαρμογή της σχετικής οδηγίας

Μία ανακοίνωση της ένωσης «Compassion in world farming» στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο απέδειξε την πλήρη αποτυχία της ευρωπαϊκής οδηγίας για την προστασία των ζώων κατά τη μεταφορά τους σε μεγάλες αποστάσεις. διάφορες εκθέσεις που έχουν δημοσιευθεί από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχουν αποκαλύψει παραβάσεις της οδηγίας στην Ιταλία, τη Γαλλία, την Ελλάδα, το Βέλγιο και την Ιρλανδία.

Τί σκοπεύει να πράξει η Επιτροπή για την εφαρμογή της υφιστάμενης νομοθεσίας όσον αφορά:

- τη βίαιη μεταχείριση των ζώων κατά τη μεταφορά;
- τη μεταφορά τραυματισμένων και άρρωστων ζώων;
- την υποχρεωτική εικοσιτετράωρη περίοδο ανάπαυσης όπως προβλέπεται από την Οδηγία;
- υπερβολικός αριθμός ζώων και ανεπαρκής αερισμός
- τη χρησιμοποίηση οχημάτων σε όχι καλή κατάσταση;

**Κοινή απάντηση  
του κ. Byrne εξ ονόματος της Επιτροπής  
στις γραπτές ερωτήσεις E-1289/01 και E-1291/01**

(26 Ιουνίου 2001)

Η αναγκαιότητα να περιορισθεί η μεγάλη απόσταση μεταφοράς ζώντων ζώων στις απολύτως απαραίτητες μετακινήσεις και να περιορισθεί κάθε ταλαιπωρία στο ελάχιστο είναι ιδιαίτερα σημαντικοί στόχοι για την Επιτροπή.

Η Επιτροπή έχει κινηθεί διαδικασίες παράβασης κατά του Βελγίου, της Ελλάδας και της Ισπανίας λόγω του ότι δεν τηρούν την κοινοτική νομοθεσία σ' αυτόν τον τομέα. Μελετάται επίσης η κίνηση διαδικασιών παράβασης κατά άλλων κρατών μελών όσον αφορά τη μεταφορά ζώντων ζώων.

Κατά τη συνεδρίαση του Συμβουλίου των Υπουργών Γεωργίας τον Ιανουάριο του 2001, η Επιτροπή παρουσίασε έκθεση σχετικά με την εμπειρία κρατών μελών μετά τη θέση σε εφαρμογή της οδηγίας του Συμβουλίου 91/628/ΕΟΚ της 19ης Νοεμβρίου 1991 σχετικά με την προστασία των ζώων κατά τη μεταφορά και για την τροποποίηση των οδηγιών 90/425/ΕΟΚ και 91/496/ΕΟΚ<sup>(1)</sup> όπως τροποποιήθηκαν<sup>(2)</sup>. Η έκθεση αυτή έχει επίσης υποβληθεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Από την έκθεση της Επιτροπής συνάγεται ότι τα κράτη μέλη είχαν σαφείς δυσκολίες στην πλήρη εφαρμογή της κοινοτικής νομοθεσίας σ' αυτό τον τομέα. Η έκθεση συνιστά επίσης να μελετηθούν μέτρα για την ενθάρρυνση της σφαγής ζώων πλησιέστερα στους τόπους όπου έχουν εκτραφεί.

Η Επιτροπή πιστεύει ότι απαιτούνται αυστηρότεροι κανόνες για τη βελτίωση της σημερινής κατάστασης και έχει ήδη αναλάβει πρωτοβουλίες σ' αυτή την κατεύθυνση.

Για την αποφυγή της μεταφοράς τραυματισμένων ή άρρωστων ζώων, η Επιτροπή εξέδωσε την απόφαση 2001/298/ΕΚ της 30ης Μαρτίου 2001 για την τροποποίηση των παραρτημάτων των οδηγιών του Συμβουλίου 64/432/ΕΟΚ, 90/426/ΕΟΚ, 91/68/ΕΟΚ και 92/65/ΕΟΚ και της απόφασης της Επιτροπής 94/273/ΕΚ όσον αφορά την προστασία των ζώων κατά την μεταφορά<sup>(3)</sup>, με σκοπό την τροποποίηση των κτηνιατρικών πιστοποιητικών για ενδοκοινοτικό εμπόριο ζώντων ζώων έτσι ώστε να αναφέρονται αυτά στην καταλληλότητα των προς μεταφορά ζώων. Το μέτρο αυτό θα τεθεί σε ισχύ από 1ης Αυγούστου 2001.

Για να βελτιωθούν οι συνθήκες που επικρατούν στα οχήματα, η Επιτροπή εξέδωσε στις 9 Απριλίου 2001 πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με τα συστήματα εξαερισμού των οχημάτων οδικών μεταφορών που χρησιμοποιούνται για ταξίδια άνω των οκτώ ωρών<sup>(4)</sup>, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων ελάχιστου ποσοστού εξαερισμού και των υποχρεωτικών συστημάτων ελέγχου της θερμοκρασίας στο εσωτερικό των φορτηγών.

Μια επιπλέον πρόταση τροποποίησης της οδηγίας του Συμβουλίου 91/628/ΕΟΚ, θα υποβληθεί επίσης με σκοπό τη βελτίωση της κατάστασης, ιδιαίτερα όσον αφορά το επίπεδο αναγκαστικής ισχύος.

Περαιτέρω, σύμφωνα με το συμπέρασμα μιας νέας γνώμης της Επιστημονικής Κτηνιατρικής Επιτροπής, που αναμένεται για το τέλος του 2001, ενδέχεται να προταθεί ένας νέος ορισμός των ωρών ταξιδιού και της πυκνότητας φόρτωσης, λαμβανομένων υπόψη των νέων επιστημονικών δεδομένων.

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 340 της 11.12.1991.

(<sup>2</sup>) COM(2000)809 τελικό.

(<sup>3</sup>) ΕΕ L 102 της 12.4.2001.

(<sup>4</sup>) COM(2001)197 τελικό.

(2001/C 350 E/121)

#### ΓΡΑΠΤΗ ΕΡΩΤΗΣΗ E-1290/01

**υποβολή: Struan Stevenson (PPE-DE) προς την Επιτροπή**

(3 Μαΐου 2001)

**Θέμα:** Μεταφορά ζώντων ζώων — εξαγωγές σε τρίτες χώρες

Εκατοντάδες χιλιάδες ζώντων ζώων εξαγονται κατ' έτος από την ΕΕ στην Μέση Ανατολή και την Βόρεια Αφρική κάτω από τρομερές συνθήκες.

Στοιβάζονται σε υπερπλήρη οχήματα, συχνά χτυπιούνται με ρόπαλα κατά την φόρτωση και στη συνέχεια στέλνονται οδικώς σε λιμάνια της Νότιας Ευρώπης και από εκεί δια θαλάσσης στην Μέση Ανατολή.

Όταν φθάνουν εκεί, οδηγούνται σε σφαγεία, συχνά υπό θερμοκρασίες που υπερβαίνουν τους 40 βαθμούς Κελσίου, υποφέροντας από στρες και αφυδάτωση, ενώ πολλές φορές βρίσκουν και τον θάνατο. Όταν φθάνουν στα σφαγεία, θανατώνονται με τελετουργικό τρόπο. Τους κόβουν το λαιμό χωρίς προ-αναισθησία και ενώ είναι εν απολύτω συνειδήσει και συχνά περνούν πολλά λεπτά πριν πεθάνουν.

Το εμπόριο αυτό επιδοτείται από τον ευρωπαϊκό φορολογούμενο μέσω των επιστροφών κατά την εξαγωγή που επιτρέπουν στην ΕΕ να απαλλαγεί από το περίσσειμα των ζώων. Η Επιτροπή θα θέσει επιτέλους τέρμα στις επιστροφές κατά την εξαγωγή ζώντων ζώων προς τρίτες χώρες προκειμένου να αποθαρρύνει το απάνθρωπο αυτό εμπόριο που δεν κάνει τίποτε άλλο από του να δίνει μία κάκιστη εικόνα της κτηνοτροφίας;